

# ATHENAS

MANUAL DE INSTRUÇÕES

**ASCENSOR PARA CORDA**

**AT 5300, AT 5302, AT 5306**

**CE 0598**  
**EN 567:2013**



Estes ascensores são classificados como Equipamento de Proteção de Individual (EPI) pelo Regulamento Europeu EPI EU 2016/425 e foram aprovados através da Norma Regulamentadora Europeia Harmonizada EN 567:2013.

Equipamentos destinados a minimizar o risco / fornecer proteção contra o risco de queda de altura. No entanto, lembre-se sempre que nenhum item de EPI pode fornecer proteção total e cuidados devem sempre ser tomados durante a realização da atividade em relação aos riscos.

**OPERAÇÃO E USO:** Não opere o equipamento antes de ler o manual de instruções do fabricante para cada componente ou parte do sistema completo. As instruções do fabricante devem ser seguidas para garantir uma utilização adequada, cuidados e manutenção deste produto. Estas instruções devem ser conservadas e mantidas sempre disponíveis para a referência do trabalhador. Alterações ou má utilização deste produto, ou não cumprimento das instruções, podem resultar em ferimentos graves ou morte.

**Nota:** O usuário deverá manter este manual de instruções durante a vida útil do produto.



[www.athenascintos.com.br](http://www.athenascintos.com.br)  
11 3932 7818 |  
@athenascintos

**IMPORTANTE:** Ler atentamente o manual de instruções. Conforme o item 35.6.6 da NR-35, faça o registro de inspeção inicial, rotineira e periódica do equipamento.

# ASCENSOR PARA CORDA

## 1. ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

REF.	MATERIAL	PESO	USO EM	ACABAMENTO	CERTIFICAÇÃO
AT 5302 (ESQ) AT 5300 (DIR)	LIGA DE ALUMÍNIO	195,0 G	CORDA REVESTIDA Ø (10 A 12 mm) (08 A 13 mm)	COLORIDO, ANODIZADO	EN 567:2013
AT 5306 (VENTRAL)	LIGA DE ALUMÍNIO	157,0 G	CORDA REVESTIDA Ø (10 A 12 mm) (08 A 13 mm)	COLORIDO, ANODIZADO	EN 567:2013

## 2. DESEMPENHO E LIMITAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Esses Ascensores foram testados de acordo com a norma EN 567:2013 e alcançaram os seguintes resultados de desempenho, conforme estabelecido na norma.

EN 567:2013 (TESTE)	RESULTADO
Desenho e Ergonomia (Ítem 4.1)	Atinge o desempenho exigido, conforme indicado na norma EN 567:2013 (aprovado). Travamento do acessório na corda e diâmetro da corda entre 10 mm e 12 mm (aprovado). Os ascensores bloqueiam automaticamente quando a tensão é aplicada no sentido "descendente". A corda pode deslizar livremente quando é aplicada força na conexão da corda no sentido ascendente (aprovado). Nenhuma evidência visual de danos significativos nas cordas ou cabos após testes de resistência (aprovado).
Força estática (EN 567:2013)	Largura mínima da abertura da conexão = 32 mm (aprovado). Teste com corda de 10 mm: Referência AT 5300 (ESQ.) submetido a 4kN aplicado 5 vezes consecutivas sem evidência visual de danos no dispositivo ou na corda. Referência AT 5306 submetido a 4kN aplicado 5 vezes seguidas sem evidência visual de danos no dispositivo ou na corda.
Teste de empurrar	Referência AT 5300 (DIR.) submetido a 4kN aplicado 5 vezes seguidas sem evidência visual de danos no dispositivo ou na corda. Referência AT 5306 submetido a 4kN aplicado 5 vezes seguidas sem evidência visual de danos no dispositivo ou na corda.
Teste de puxar	Diâmetro máximo da corda: 12mm Não ocorreram danos na corda ou na conexão da corda após a aplicação da força de 400 N.



# ASCENSOR PARA CORDA

## 3. POSSÍVEL UTILIZAÇÃO - AT 5300 (DIR.) E AT 5302 (ESQ.)

A conexão da corda é ideal para utilizar durante a subida e ocasionalmente para o arrasto.

A utilização de Ascensores só é viável em combinação com outras partes do equipamento total necessário. Portanto, verificar cuidadosamente se os produtos são compatíveis com outras partes/componentes do referido equipamento. Cada um dos componentes que constituem o sistema deve ter a certificação CE relevante.

## 4. INSPEÇÃO

Inspeccionar visualmente o sistema antes de cada utilização para assegurar que está em condições de uso e funcionamento correto. Se durante a inspeção, surgirem dúvidas sobre a segurança do sistema ou de um componente, estes devem ser substituídos ou pelo fabricante ou por uma pessoa competente.

## 5. PRECAUÇÕES

Assegurar que o estado médico do usuário não afetará a sua segurança durante utilização normal e de emergência.

O equipamento só deve ser utilizado por uma pessoa treinada e competente na sua utilização segura.

Deverá ser estabelecido um plano de salvamento para lidar com quaisquer emergências que possam surgir durante o trabalho.

É essencial verificar o espaço livre necessário debaixo do usuário no local de trabalho antes de cada utilização, para que em caso de queda não haja colisão com o solo ou outro obstáculo durante a queda.

## 6. COMO USAR - AT 5300 (DIR.) E AT 5302 (ESQ.)



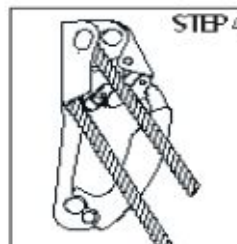
Puxe a alavanca da mola para baixo e depois para o exterior com a ajuda do polegar.



Colocar a corda Revestida do Ø 10-12 mm dentro do espaço vazio deixado de fora após a abertura da alavanca da mola.



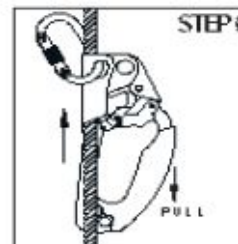
A partir do exterior, pressione a alavanca de mola para baixo com a ajuda do polegar, ela bloqueará automaticamente a corda.



Agora verifique se as cordas estão trancadas em segurança com a alavanca de mola e se não há hipóteses de escorregar para baixo.



Antes de iniciar a subida do nível do solo, verifique sempre o cabo de ascensão puxando-o na sua direção e assegure-se de que a braçadeira trava na corda quando puxada para baixo e desliza livremente para cima na corda.



# ASCENSOR PARA CORDA

## AT 5306

A fixação peitoral para corda é indicada somente para o acesso por corda. Este manual de instruções não ensinará ao usuário as técnicas de utilização para o acesso ventral por corda; a utilização deste equipamento está reservada a usuários experientes neste tipo de execução.

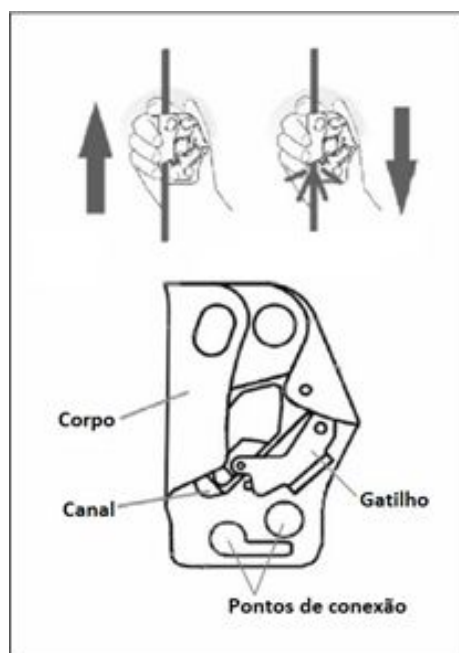
Por isso, é essencial assegurar que somente pessoas treinadas nestas técnicas façam este tipo de utilização.

Para qualquer técnica de utilização da conexão de corda ventral, deve-se verificar a posição correta do conector no ponto para fixação ventral no cinturão (B), as forças de tração devem ser aplicadas ao conector apenas em seu eixo maior.

**A:** Ponto para conexão peitoral do cinto.

**B:** Ponto para conexão ventral do cinturão.

**C:** Ponto de conexão de segurança.



**NOTA:** APENAS OS MÉTODOS DE UTILIZAÇÃO CORRETAMENTE DESCRITOS NESTE GUIA SÃO PERMITIDOS.



# ASCENSOR PARA CORDA

## 7. APTIDÃO PARA USO

A conexão de corda ventral deve ser utilizada com um sistema completo de acesso por corda, incluindo corda, conectores, cabo ascendente, pedal..., em todos os casos, o dispositivo deve ser utilizado em combinação com um sistema de retenção de queda, tal como definido na ficha descritiva (ver norma EN363) para garantir que a força dinâmica exercida sobre o utilizador durante a frenagem de uma queda seja no máximo de 6 kN. Um cinturão (EN361-EN813) é o único dispositivo de arrasto do corpo que pode ser utilizado. Pode ser perigoso criar o seu próprio sistema de proteção contra quedas no qual cada função de segurança possa interferir com outra função de segurança. Assim, antes de utilizar o sistema, consulte as recomendações de utilização de cada componente do sistema.

### **NUNCA UTILIZAR A CONEXÃO DE CABO VENTRAL COM CABOS DE ARAME METÁLICO**

UMA CONEXÃO DE CORDA VENTRAL COM O SEU CABO DE TRABALHO NÃO PODE SER CONSIDERADA COMO UM SISTEMA DE PROTEÇÃO CONTRA QUEDAS.

## 8. COMPATIBILIDADE

Para otimizar a proteção, em alguns casos, pode ser necessário usar a ancoragem com botas / luvas / capacete / protetores auriculares adequados. Neste caso, antes de realizar a atividade relacionada ao risco, consulte seu fornecedor para garantir que todos os seus produtos de proteção são compatíveis e adequados para sua aplicação.

## 9. LIMITAÇÕES

Deve ser propriedade pessoal de seu usuário.

Não deve ser usado em ambientes altamente ácidos ou básicos.

O ascensor foi testado para EN 567: 2013 e é apropriado apenas para uso individual com um absorvedor de energia de acordo com EN 355: 2002.

Certifique-se de que a estrutura na qual o equipamento está instalado suporta uma carga de 20 kN.

Certifique-se de que o equipamento seja compatível com outros itens quando montado em um sistema.

É essencial para a segurança do usuário que se o produto for revendido fora do país de destino original, o revendedor deve fornecer instruções de uso, manutenção, exame periódico e reparo no idioma do país em que o produto será usado.

Uma braçadeira de corda ventral com sua corda de trabalho não pode ser considerada um sistema de proteção contra quedas.

O equipamento não deve ser usado fora de suas limitações, ou para qualquer propósito diferente daquele para o qual foi projetado.

A ATHENAS não pode ser responsabilizada por qualquer acidente, direto ou indireto, decorrente de uma utilização diferente da prevista neste guia. Não exceda os limites deste equipamento!



# ASCENSOR PARA CORDA

## 10. REPARAÇÃO

Se o produto ficar danificado, NÃO proporcionará o nível **ESSENCIAL** de proteção, logo, deverá ser imediatamente substituído ou reparado. Nunca utilizar o produto danificado. A reparação é permitida, desde que seja feita ou pelo fabricante ou por um centro de reparação competente ou indivíduo aprovado pelo fabricante.

## 11. RETIRADA DE USO

Se o sistema tiver retido uma queda, deverá ser retirado do local de trabalho e devolvido ao fabricante ou a um centro de reparação competente para manutenção e novo ensaio.

**Instalar na corda:** Deve-se sempre respeitar a posição para cima (UP) / para baixo (DOWN) indicada no produto.

Puxe o fecho de segurança (2) para baixo com o polegar e prenda-o na moldura (1) do dispositivo, esta ação puxa a came (3) para fora da ranhura (4).

Em seguida, colocar a corda na ranhura (4), e substituir a came e a lingueta de segurança empurrando a lingueta de segurança. Fazer o mesmo para retirar a corda da braçadeira da corda ventral.

Depois de instalar o dispositivo, fazer uma tentativa de bloqueio (para baixo) e verificar o deslizamento para cima (direção de utilização) da braçadeira da corda ventral. Utilizar cordas semi-estáticas EN1891 Tipo A - Ø. 10 a 12 mm.

**Instalar no Cinturão:** Fixar a braçadeira de corda ventral ao arnês por meio de uma ligação rápida ou um conector EN362 através do orifício para fixação ventral no arnês (B); depois fixar a braçadeira de corda ventral ao arnês ao nível do orifício para fixação no peito (A). Verificar se o dispositivo é segurado contra o peito do utilizador no eixo da corda.

A corda utilizada com a braçadeira de corda ventral não deve ser utilizada como corda para o sistema de paragem de quedas.

Não utilizar a braçadeira da corda ventral em cordas sujas ou congeladas. Evitar tensão dinâmica, pois pode danificar a corda ou reduzir a sua vida útil. Certifique-se de que a extremidade da corda está sempre devidamente amarrada, a fim de evitar que a corda saia involuntariamente da braçadeira da corda ventral na extremidade da corda - isto evitará ferimentos graves e mesmo a morte.

**UTILIZAÇÃO:** Esta braçadeira de corda ventral é projetada para o acesso com corda quando utilizada em combinação com uma pega ascendente e um laço de pé de pedal. Em caso de descida, a braçadeira de corda ventral deve ser desconectada da corda.

A fim de evitar que a corda saia acidentalmente, recomendamos que seja instalado um conector no orifício de segurança (C) (que bloqueará a corda entre a ranhura (4) e o conector).

Fixar a corda de progressão a um ponto de ancoragem (EN795) R> 15kN. Certificar-se de que o ponto de ancoragem da corda está sempre situado acima da zona de trabalho. Devem ser evitadas arestas vivas, estruturas de pequeno diâmetro e corrosão, uma vez que podem afetar o desempenho do cabo ou da correia; ou devem ser adequadamente protegidas.



# ASCENSOR PARA CORDA

## 12. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Em caso de sujidade menor, limpar o equipamento com um pano de algodão ou uma escova macia. Não utilizar qualquer material abrasivo. Para limpeza intensiva, lavar o equipamento em água a uma temperatura entre 30°C a 60°C, utilizando um detergente neutro (pH 7). A temperatura de lavagem não deve exceder 60°C. Não utilizar detergentes ácidos ou básicos.

**GARANTIA:** Esses Ascensores têm uma garantia de 06 meses contra defeitos de fabricação a partir da data de compra, em condições de armazenamento citadas neste manual. No entanto, a ATHENAS não será responsável por qualquer acidente ou dano enquanto o produto estiver sendo utilizado.

**VIDA ÚTIL (VALIDADE):** O tempo de vida útil estimado deste produto é de 10 anos a partir da data de fabricação. Os seguintes fatores podem reduzir a duração de vida do produto: utilização intensa, contato com substâncias químicas, ambiente especificamente agressivo, exposição a temperaturas extremas, exposição a UV, abrasão, cortes, impactos violentos, má utilização, ou manutenção indevida.

**DESCARTE:** Esta informação sobre o produto é baseada em dados técnicos obtidos em condições laboratoriais. A ATHENAS não garante resultados e não assume qualquer responsabilidade ou obrigação em relação a esta informação. Como as condições de utilização final estão fora do nosso controle, o usuário é responsável em determinar os níveis de risco e a utilização do equipamento de proteção individual adequado. Os usuários devem possuir conhecimentos técnicos pertinentes e devem efetuar avaliações sob as suas próprias condições específicas de utilização final, conforme sua própria descrição e risco. Deve-se assegurar que esta informação é apenas para verificar se o produto selecionado é adequado para a utilização pretendida. Qualquer produto danificado, rasgado, usado ou perfurado deve ser imediatamente descontinuado da sua utilização.

## 13. ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE

Quando não estiver em uso, armazenar o equipamento numa área bem ventilada, longe de ambientes fortemente ácidos ou básicos. Nunca colocar artigos pesados em cima. Assegurar também o armazenamento longe de ambiente quimicamente perigoso. De preferência, o armazenamento deve ser em ambiente seco.

## 14. ADVERTÊNCIA

Não fazer quaisquer alterações ou adições ao equipamento sem o consentimento prévio por escrito do fabricante. Qualquer reparo ou manutenção só deve ser feito por pessoal treinado e devidamente autorizado pelo fabricante.

O equipamento não deve ser utilizado além das suas limitações, ou para qualquer outro fim que não aquele a que se destina.

Uma utilização inadequada pode causar acidentes graves e até mesmo fatais.



# ASCENSOR PARA CORDA

**Se mesmo após a leitura deste manual surgirem dúvidas quanto ao uso do equipamento, entre em contato conosco.**

## REGISTRO DO EQUIPAMENTO

PRODUTO:		
MODELO / TIPO E IDENTIFICAÇÃO	NOME COMERCIAL	NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO
FABRICAÇÃO	ENDEREÇO	TEL / E-MAIL E SITE
DATA DE FABRICAÇÃO E VIDA ÚTIL	DATA DE COMPRA	DATA DO 1º USO:

## OUTRAS INFORMAÇÕES RELEVANTES

### VERIFICAÇÃO PERIÓDICA E HISTÓRICO DE REPARO

DATA:	MOTIVO DA ENTRADA VERIFICAÇÃO PERIÓDICA OU REPARO	DEFEITOS ENCONTRADOS OU OUTRAS INFORMAÇÕES RELEVANTES	NOME E ASSINATURA DA PESSOA COMPETENTE	PRÓXIMA DATA DE VERIFICAÇÃO PERIÓDICA

